

ھىچ كاتىك لەو باوەرەدانىم ، كە تايىن دەپتە خالىكى گرىنگ و يەكلاكرەوھى ناو پرۆسەى شۆرش لەگەل زەرورىيونى رۆھى ئازادبەخشى رۆژئاواشدانىم

خوتىندەوھ، كەلە سالانى
شەسنەكانى سەدەى پيشوو
نوسراوھ. ئىيداھانووھ : واز لە
كوبا بېتىن، كۆمۆنىزم لەبىرخۆنان
بەرنەوھ، ئىسناكرىن شت ، كەبە
پاسنى ھەرەشەيەكى گەورەيە بۆ
سەر ئەمريكا، چەپى ئىۆلۆگى)
تايىن) يە .
نەخىر، من بە جدىمە ، ھىچ
كاتىك لەو باوەرەدانىم ، كە
تايىن دەپتە خالىكى گرىنگ و
يەكلاكرەوھى ناو پرۆسەى شۆرش،
بەلام لەھەمانكانىشدا، من ھىچ
كاتىك ، لەگەل زەرورىيونى رۆھى
ئازادبەخشى رۆژئاواشدانىم، بەلام
من لەگەل رۆھىكى ئازادىخوازىكى
رادىكالى رۆژئاواشدانىم، كە
سىمايەكى يونىفىرسال» جىھانى» لە
خۆ گرىت .
ناگىسنايونىگ : ئەى چۆن
دەروانىنە ئىسى ئىسرائىليەكان،

لەوانەبىت لەرېگى ئەم
شۆرشانەوھ ئىسلامىيەكان دەسەلات
بگرە دەست ؟
سلاقۇى ژىژەك: ناوھكو ئىسنا
ئىسلامىمان نەدىوھ، تىمە بە پلەى
يەكەم چاوەروانى شۆرشىكى
عەلمانى و دىموكرات دەكەين .
ئەمەش ئاكە چانسە كە رۆھى «
ئەننى سىمىنىزم، دژە جولەكە» لە
رۆژھەلانى نافتىدا نەھىلىت، يان
كەمىيكانەوھ. لەبىرئان نەچىت،
ماوھى چەندىن سالى پزىمە
دىكانائۆرەكانى رۆژھەلات ، لەسەر
بنەماى دژايەئىكرەدى جوولەكە ،
رژىمەكانى خۆيان لەناوھەوھى و لات
بەھىز دەكرد .

ناگىسنايونىگ: ئا لەوكاتەى
كە ئەو ورەبەرزە شۆرشگىرىيەى
گەنجە سورى، لىيى، مىسرىانە
دەبىنىت. ئىوھ چەپى ئەوروپى
چۆن دەبىنىت؟
سلاقۇى ژىژەك: چەپى ئەوروپى
ھىچ ئىروانىنىكى بۆ دانانى پلانىكى
كۆمەلەيەنى و ئابورى ئەلنەرنانىف
نىيە ، كەپىشكەشى كۆمەلگەى
بكات ، يان دەنوانم بلېم ، ھىشنا
نەبنوانىيەوھ پلانىكى وا دابىرژىت .
ناگىسنايونىگ: ئەى ئەگەر
وانەكەن؟

سلاقۇى ژىژەك: يان ئەوھنا
نىولبىرئالەكان و بزووننەوھكانى دژى
كۆچبەرەكان، پزىمىكى دىكانائۆرى
نوئى لەم ولانانە دروسندەكەن .
ئەو بزووننە دىموكرائىيەى كەلە
باكورى ئەفرىكا و رۆژھەلانى
ناقىندا ھەيە، رەوشەكەى
ئالۆزىنكرەدووھ، چونكە رووھ
پاسنىەكانى كىشەكان پەردەپۆش
دەكرىت و بەدەرناخىت، ئەمە

وادەكان كەلە ئەواوى جىھانىدا،
جۆرە فۆرمىكى نوئى سىسنىمى
ئاپارنايد پىرەوبكرىت، بۆ ئەوھى
رېگا لە ھاننى كۆچبەران بگىرىت،
ھەموو ئەمەش لەپىناو ئەوھدايە
ئاوھكو سىسنىمى كەپىنالىزم
بىارېزىت .

ناگىسنايونىگ : بەم قسانەى
ئىوھ بىت، دەرئەنجامىكى خراپ
چاوەرپى ئەم شۆرشانە دەكرىت؟
سلاقۇى ژىژەك : بۆچى وا
دەلېت؟ ھەمووكانىك يۆنوبىا
ئەنھا پىشنىيەكە بۆ شەنەكان،
بەلام واقع ھەر بەو شىوھىيە
دەمىئىنەوھ، كە ھەيە و ناگۆرېت .

بەراوئىز:
*فۆكۆياما فەيلەسوفى ئەمريكى
ناودار، يەكپكە لە بىرمەندە
گەورەكانى ھزرى نىولبىرالىزمى
ئەمريكى و جىھان. سالى ۱۹۸۹
لەپاش رووخانى دىوارى بەرلىن،
كىئىتىكى بەناوى (كۆنابى مېژوو)
نووسى ، ئەم كىتپە سەدايەكى
گەورەى لەجىھاندا نايەوھ، ئىيدا
فۆكۆياما دەلېت: كە سىسنىمى
لىبرال و كەپىنالىزمى رۆژئاوايى
ئاكە سىسنىمى سەركەوئووى
جىھانە و ، پىويسنە ھەموو گەلانى
جىھانىش بۆ ئەوھى پىشكەون،
پىرەوى لە سىسنىمى لىبرال و
كەپىنالىزمى رۆژئاوايى بكەن .
و.ك

سەرچاوە:
-رۆژنامەى ناگىسنايونىگى
ئەلمانى .



هه‌قېه‌پېښ له گه‌ل زېزه‌ك

كۆمۆنيزمى سەدەى بېستەم،
له‌ ميژوودا مەزنترين كارەساتى
ئەخلاقى - سياسىيە، كارەساتىكى
گەورەتريشه له فاشيزم

كۆفازىكى فكري، فلسەفە،
دوو مانگ جاريگ دەردەچېڭ

له فارسيهوه: كارزان محەمەد

ئىندىيا

سلاڧۆى ژىزەك (Slavoj Zizek) فەيلەسوفىكى نائاساييە، ديدگايەكى چەپرەوانەى ئوند و ناباوى ھەيە. ناوبراو زۆر ھەزى لە فيلمە كلاسيكايەكانى ھۆليودە. ئەم ئوسنادەى زانكۆ كە ئەمەنى (65) سالە، ئەمپۆ دەربارەى بابەئە جۆراوجۆرەكان لە ئەلفريد ھيچكۆك و لينيەو ھە بگرە، نا دەگانە پووداوى (11)ى سېئەمبەر پىنر لە (30) پەرنووكى نووسيوە. ئەم بېرمەندە لە (21)ى ئازارى (1949) لە سلۆفاكيا لەدايك بوو، بوارى فەلسەفەى لە زانكۆى ليوبليانا خوئندوو، ھەميشە ھەك پەخنەگر و لاپەنگرى پۆست مۆدېرنىزم ناسراو. ژىزەك لە يەكەمىن گەشنىدا بۆ ۋەلانى ھىندسنان، ئەم ھەڧەيقىنەى لەگەل رۆژنامەى (ھىندسنان ئايمز)دا دەربارەى

پەخنەى پارسنرەو ھەكەم قېول ئايە، كە دەلېن كۆمۆنىزم ھەر لە سەرەئاو ھەرىمەن بوو. * بېروبوچوونت دەربارەى توندوتىژىيى سىياسى چىيە؟ - لە ديدگايەكى ئەبسنراكنەو، بەئەواوئەى لەگەل ئوندوتىژىيدا ناكۆكم، بەلام لە پارسنىدا ھەموو كەسئە لەگەل ئوندوتىژىيدا نائەبا ئايە. بۆ نمونە بنوارە بودايەكان، ئەوان دەلېن مەبنە مايەى كوشنار، بەلام كۆمەلئە جياكارى و پىزپەريان بۆ كوشن ھەيە. لە سالانى دەيەى (1940ز) فەيلەسوفىكى بودايەى زنجيرە وئارىكى نووسى، كە ئايادا نەك ئەنھا پشنيوانى لە دەسندريژىيى ژاپۆنى بۆسەر چين دەكرد، بەلكو كۆمەلئە رېنمىيى دەربارەى ئەو ھەسنىرەو، كە رۆشنگەرىيى

مەن دەيانخسنىرەو، بۆ نمونە دەيانوٹ براى ماركسە، ئيسنا دەلېن مەئرسىدارئرين بېرمەندى خۆرئاوايە، ۋەلئە بايەخ بەو قسانە نادەم. *تەننات كاتىك دەلېن سلاڧۆى ژىزەك ستايشى توندوتىژىيى سىياسى دەكات، ھىشتا بايەخ بە گوتەكانيان نادەى؟ - لە روانگەى مەنەو، كۆمۆنىزمى سەدەى بېسنىم، مەزنىن كارەسانئە ئەخلاقى-سىياسىيە لە مېژوودا، كارەسانئەى گەورەئرىشە لە فاشىزم، بەلام لە سەرەئەى رۆژانى (شۆرشى ئۆكئۆبەر)دا وپراى بوونى چەمكى (دېندەيى سور)، ئازادىيى ئايەئەى و ئەقېنەو ھەى ئەدەبى (بەرلەو ھەى بېئە كاپوس) ھەبوو، مەن

سەرمایەدارىيى جىھانى، گاندى و ئايىنى بوودا ئەنجامداو. *ئيوە خۆتان بە لاپەنگرى (لېنىن) دەزانن، بەلام مېدياكانى خۆرئاوا تۆ بە ئەستېرەى رۆك و براى ماركس ناوژەد دەكەن، كاردانەو ھەتەن دەربارەى ئەم چەشە نازناو ھە چىيە؟ - كاردانەو ھەم بېرىئە لە دلئەنگى و بەرگەگرنئى ئەو نازناو ھە، ھەولئەنى ئەم چەشە مەرفانە ئەو ھە، كە بېلېن ژىزەك رەنگە مەرفىكى سەپروسەمەرە بېئ، بەلام نابئ شېلگېرانە ئەو نازناو ھە پەسەند بکەين، ھەرچەندە لەم دوايەدا مېيان ھەك ھەرەشەيەك ناساندوو. لە ماو ھەى ئەم دوو سالەى دوايەى، گۆران بەسەر بۆچوونى نەيارەكانمدا ھانوو، يەكەم لەو نوكانەى دەربارەى

كۆڧارنىكى فېرېنى، فەلسەفەيە، دوو مەلئەك جارىك دەردەچىئەل

**گاندى له پېئناو
تهو دا كه رېگه
له شپوازي كارى
به ريتانييه كان له
هيندستان بگريت،
هيچ كاريكى
ته نجام نه ده دا**

هاوسه نكيه ش كاريكى دژوار و سه خنه .
له روانگه منوه (تهمبداكار) ي بيرمندی هيندى زور له گاندى باشر بوو، گوته به ناوبانگه كانى (تهمبداكار) لای من ئەم رسنه يه يه: «به دەر له مرؤفه دوورخراوه كان، هيچ كه موكوپيه كمان نييه». من لايهنگرى ئەم ديداگو ئوندره وهى ئەمبداكارم دهرباره ي مهسه له ي كه موكوپي .
* له پەرتوو كه نوئيه كه تدا به ناوي (يه كه م جار كاره سات .

به توندوتیژتر له هیتلەر داده نئی، نایا ئەم قسانەت شیلگیرانه یه؟
- به لئ، هه رچه نده گاندى پشنيوانى له كوشنار نه ده كرد، به لام جووله و رهفاره كانى ببوونه مايه ي نه وهى كه ئيمپرياليسته به ريتانييه كان بو ماوه يه كى دريژخايه نر له هيندستان بمينه وه . ئەمەش مهسه له يه ك بوو كه هه رگيز هيتلەر نه يده ويست . گاندى له پېئناو تهو دا كه رېگه له شپوازي كارى به ريتانييه كان له هيندستان بگريت، هيچ كاريكى ته نجام نه ده دا . له روانگه ي منوه تهو يه كرؤكى مهسه له كه .
* پيموايه به ريزت ريزيكي ته واو له گاندى ناگريت، كه له هيندستان كه سايه تيبه كى مه زنه؟
- من ريزى ليده گرم، به لام ريز له شپوازي بيركردنه وهى گاندى ناگرم دهرباره ي ئاشنى و ئارامى و گياخورى و ئەم چه شنه كارانه ي كه ته نجاميده دا، وانه تهو رهفارانه ي گاندى هه رگيز له لاي من جيگه ي بايه خ نين .
له هه مانكا ندا گاندى به وروچيه پراگما ئيزمه يه وه، نائه ندازه يه ك له به ره وپيشقه بردنى ديداگو ئينيكيه كانى خو ي سه ركه وئنى به ده سه نه يينا . پاراسننى تهو

بوداييه كان چو ن رېگا به كه سيك بدەن، نا به ب هه سكردن به گوناح، كوشن ته نجامبدهن .
* به ريزتان به ساده يى ئايينى بودا ره تده كه يته وه، به لام ئەم ئايينه له جيهاندا به خيرا يى له ته شه نه سه نندا يه؟
- له خو رئاوا، ئايينى بووزا ئاي دو لؤزيا يه كى نو ي و به ريبلا وه، بارو دؤخى خو رئاوا هينده ناسه قامگير و ئالؤزه، كه هاوولانييه ك نه نها به گومان و پيشبينييه ك، ده ش بليونه ها دؤلار له ماوه ي خوله كيكدا له ده سنبدان، نه نها شتيك ده ئوانى ئەم دؤخه رو شنبكانه وه، ئايينى بودايه، كه ده ليث هه موو شتيك له روا له ندا دهرده كه ويث، هه ربؤيه (ده لاي لاماي) ريه رى ئبنييه كان له نيو هوليود زور خو شه ويسته .
* به ريزت ره خنه ت له گاندى گرتووه و به (توندوتیژ) ناوزه دتكر دووه، بو چى؟
- كا ئيك به هه موو چه شنى دؤخيك وه ك خو ي به يلرئنه وه، ته وا ئون دو ئيژى ته نجامده دى .
له م روانگه يه وه گاندى له هيتلەر ئون دو ئيژر بوو .
* زور كه س ته نانه ت به و بو چوونه ت پنده كه نن، كه گاندى

گوڤا ريزكى فكري، فلسفه فييه، دوو مانگ جاريك دهرده چيئ



ھاۋشىۋەي ۋېنە كېشراۋەكانى سەدەكانى ناۋەپراسىنن، كە بېنەر زۆر ناچار نىيە سەرنا و كۆنايىيەكەي لە بەكتر جوداپكانەۋە؟ ئەنانەت فيلمە بۆليودە لاسايىيەكانى ۋەك (مليۇنەرىكى كوڭ نشين) م خۆشدهۋى. يەكەم لەبەرئەۋەي بۆ بېنىنى ئەم فيلمە ھەۋلى زۆرم دا، بەلام كائىك بېنىم، چونكە دېرەقىي ژيانى دەخسئەروو، حەزم لە بېنىنى نەدەكرد. بەرھەمھېئانى ئەو چەشئە فيلمە لە خۇرئاۋا مەحالە. لە خۇرئاۋا چىرۆكىكى دېلخۆشكەر و پر لە بەخنەۋەرى نائوانى واقىعە دېرەقەكەي كۆمەلگە بشارئەۋە.

***پىنچا تەنھا بۆ بېنىنى فيلمەكانى بۆليود سەردانى ھىندستانت كىردىن!.**

-نەخىر، من ھائووم بۆ ھىندسان نا دەربارەي مەسەلەيەك لىكۆلىنەۋە ئەنجامبەم، بۆ نمونە لە (بانگەلور) ھەريەك لە «پىشەسازى (IT)، ۋانە ئەكەلۇژيائى زانىارى» و «ژيانى دابونەرىنيانە» ۋىپراي ھەموو ناكۆكىيەكانى پرۆسەي بەجىھانىبوون، چۆن ئوانىويانە پىكەۋە بىزىن؟

من زىائر ئومىدەم بە ھىندسانە نا چىن، ئىسنا ئىمە لە چىن شاھەئىئالى سەرھەلدىنى سەرمايەدارىيەكى ئۇنالىنارىن، ئەمەش زۆر مەئرسىدارە.

سەرچاۋە:

- مجله الكىرونى فرهنگ، مرداد 1390

خسئەرووي رەۋلى بزۋوننەۋەي ئايدۇلۇژيائى گشنىمان. ئۆ ئەگەر راسنەۋخۆ بنوارىنە ھەقىقەئەكان، گىژ و سەرسام دەبىت، بەلام لە ھۆليوددا نمونەيەكى كورنكراۋەي واقىع دەبىنى. لە ھەمانكاندا لە پەراۋىزى ھۆليود، كۆمەلىك فىلمساز و دەرھىنەرى مەزنى ۋەك (رۆبەرت ئەلنمان Robert Altman، فۇدى ئەلن Woody Allen) بەرچاۋدەكەون. ئەگەر نكۆلى لە ھۆليود بىكەي، سەرەنجام رووبەرووي كۆپىيەكى خراپىرىن بەرھەمى ھۆليود دەبىنەۋە.

***بەلام تۆش ھاۋشىۋەي ئەو كەسانەيت كە نكۆلىان لە بۆليود كىردوۋە؟**

-لەبەر ئەم فاكئەرە ئىسنا ھائووم بۆ ھىندسان! بۆليودلەلای ئىمە، دىمەئىكى شلەزاۋە، بەلام زۆر درەۋشاۋەيە، حەزىشم لەم ئەزموننەيە. فيلمەكانى بۆليودجۆرە گىپرانەۋەيەكى جىاۋازيان ھەيە، فيلمەكانى بۆليود

پاشان كۆمىدىيا). قەيرانى دارايى ئىستاي جىھانت تاۋتويكردوۋە، ئايا ئەم قەيرانە دارايىە لە روانگەي تۆۋە دەرەتتىكە بۆ چەپرەۋەكان؟ - من بىروام بە ۋئەي ئەو ھاۋرى چەپرەۋانەم نىيە، كە دەلىن ئەم قەيرانە دارايىە، دەرەتتىكى مەزنى بۆ چەپەكان پەخساندوۋە. رەنگە سەدان بزۋوننەۋەي ناپرەزايى دژ بە سەرمايەدارىي جىھان بىئەئارا، لە ھەمانكاندا ھىچ جۆرە پىشنىارىك بۆ ئەلنەرنائىقى ئەو دۇخە لەئارادا نىيە. زۆرىنەي چەپەكانى جىھانى ئەمپرۆ، سەرمايەدارىيان بە رووخسارىكى مەۋىيەۋە دەۋىت.

*** بەرپىزت فەيلەسوفتىكى چەپرەۋىت، كە زۆرت حەز لە ھۆليود و فيلمە كلاسىكىيەكانە، ئايا لىرەدا ناتەبايىەك نابىرنى؟**

-ھۆليود دىاردەيەكى ئالۇزە، بەلام شىاۋى شىكردنەۋە و لىكئدانەۋەشە، بەرھەمەكانى ھۆليود باشرىن نىشانەن بۆ

كۆقارىكى قىرئى، فىلسەفىيە، دوو مانگ جارىك دەرەدەچىن

ئايلىق